

## 【藥師琉璃光七佛本願功德經】諸咒

一、金色寶光妙行成就如來所說神咒：

तद्यथा सिद्धे सिद्धे सुसिद्धे

tadyathā,siddhe siddhe,susiddhe

达嘜它，C 忒 C 忒 苏 C 忒，

即說咒曰：成就，成就，妙成就，

मोचनि मोक्षानि मुक्ते विमुक्ते

mocani mokṣani,mukte vimukte

眸佳尼 眸各沙尼 慕各嚧 维慕各嚧，

度脱，解脱，解脱，尽解脱，

अमले विमले मङ्गल्ये हिरण्यगर्भे रत्नगर्भे

amale vimale,maṅgalye hiraṇyagarbhe ratnagarbhe

阿嘛类 维嘛类，芒嘎列 嘿啦呢呀 嘎尔佩，啦德纳 噶尔佩，

无垢 离垢 吉祥真金藏珍宝藏，

सर्वार्थ साधनि परमार्थ साधनि

sarvārtha sādhanī,paramārtha sādhanī,

萨尔哇尔它 萨它逆，巴啦嘛尔它 萨它逆，

成就一切义利，成就第一义谛，

मनसे महामनसे

manase,mahāmanase,

嘛纳赛 嘛哈嘛纳赛，

心意，大心意，

अद्भुते अत्यद्भुते वीतभये

adbhute,atyadbhute,vītabhaye,

阿德普嚧，阿嘜德普嚧，维达帕耶，

希有的，未曾有的，远离恐怖之梵音，

सुवर्णे ब्रह्मघोषे ब्रह्माध्युषिते

suvarṇe, brahmaghōṣe, brahmādhyaṣite,

苏哇尔内，布啦呵嘛 扣晒，布啦呵嘛 特呦谁喲，

金色之梵天住所，

सर्वार्थेषु अपराजिते सर्वत्र अपरतिहते

sarvārtheṣu aparājite, sarvatra apratihate,

萨尔哇尔忒殊 阿巴啦积喲，萨尔哇德啦 阿布啦滴哈喲，

诸事无敌，一切无碍，

चतुःषष्टिभूतकोटिभाषिते

catuḥ ṣaṣṭhi bhūtakoṭi bhāṣite,

甲啍呼 沙施替 普达苟滴 帕谁喲

四六本际之所宣说，

नमःसर्वतथागतानां स्वाहा।

namaḥ sarvatathāgatānāṃ svāhā.

拿嘛哈 萨尔哇 达它嘎达囊 斯哇哈。

礼敬一切诸如来。

二、藥師琉璃光如來陀羅尼（藥師灌頂眞言）

नमो भगवते भैषज्यगुरुवैदूर्यप्रभराजाय

namo bhagavate bhaiṣajyaguruvaiḍūryaprabharājāya,

拿眸 帕嘎哇喲 排沙佳 咕如 外啍尔呀 部啦帕 啦佳呀

礼敬世尊，药师琉璃光王

तथागताय अर्हते सम्यक्संबुद्धाय तद्यथा

tathāgatāya, arhate, samyaksaṃbuddhāya, tadyathā,

达它嘎达呀，阿尔哈喲，桑呀各 桑部它呀。达嘛他，

如来应供正等觉，即说咒曰：

ॐ भैषज्ये भैषज्ये भैषज्य समद्रते स्वाहा।

om,bhaiṣajye bhaiṣajye bhaiṣajya samudgate svāhā.

嗡，排沙杰 排沙杰 排沙佳 萨慕德嘎嚩 斯哇哈。

药！ 药！ 涌出药！

三、如來定力琉璃光神咒：

तद्यथा घुमे घुमे इमि निमिहि मति मति

tadyathā,ghume ghume imi nimihi mati mati,

达嗒他，枯媚 枯媚 伊密 逆密嘿 嘛滴 嘛滴，

即说咒曰，**宣说，宣说，唱言，唱言**，慧，慧，

सप्ततथागतसमाध्यधिष्ठिते अतिमते पाले

saptatathāgatasamādhyaḍhiṣṭhite atimate pāle,

萨部达 达它嘎达 萨嘛醍呀替施梯嚩，阿滴嘛嚩 巴类，

七如来定力之所护念， 最胜慧之护佑者，

पाप शोधनि सर्वपाप नाशय बुधे बुद्धोत्तमे

pāpa śodhani,sarvapāpa nāśaya,budhe buddhottame,

拔巴 肖它逆，萨尔哇 拔巴 纳夏呀，部忒 部透达媚，

罪悉清淨，诸罪消除，觉者最胜佛，

उमे कुमे बुद्धक्षेत्र परिशोधनि

ume kume,buddhakṣetra pariśodhani,

乌媚 咕媚，部它各晒德啦 巴哩肖它逆，

**上，最上**，佛刹皆清淨，

धमे निधमे

dhame nidhame,

它媚 逆它媚，

**震动 震动**，

मेरु मेरु मेरुशिखरे

meru meru,meruśikhare,

梅如 梅如，梅如希喀类，

须弥山，须弥山，于须弥山之巔，

सर्वाकालमृत्यु निवारणि बुद्धे सुबुद्धे

sarvākālamṛtyu nivāraṇi,buddhe subuddhe,

萨尔哇 嘎啦么哩丢 泥哇啦逆，部忒 苏部忒，

遮止一切非时死，觉者，妙觉者，

बुद्धाधिष्ठान रक्षन्तु मे

buddhādhiṣṭhāna rakṣantu me,

部它 替施它纳 啦各善啍 梅，

佛陀威神请守护于我！

सर्वदेव समे असमे समना हरन्तु मे

sarvadeva same asame samanā harantu me,

萨尔哇 唎哇 萨梅 阿萨梅 萨嘛纳 哈冉啍 梅，

无等等一切天神皆共为我断除！

सर्वबुद्धबोधिसत्त्व शमे शमे प्रशमन्तु मे

sarvabuddhabodhisattva śame śame praśamantu me,

萨尔哇 部它 宝替萨德哇 霞梅 霞梅 部啦霞曼啍 梅，

一切诸佛菩萨 息灭 息灭 为我尽息灭！

सर्व इत्युपद्रव व्याधयः सर्वसत्त्वानां च

sarva ityupadrava vyādhayaḥ sarvasattvānām ca,

萨尔哇 伊丢巴德啦哇 乌呀它呀哈 萨尔哇 萨德哇囊佳，

如是一切灾难疾疫，

पूरणी पूरणी पूरय मे सर्वाशा

pūraṇī pūraṇī pūraya me, sarvāśā

部啦逆 部啦逆 部啦呀 梅，萨尔哇夏，

满愿，满愿，满我及一切众生一切愿求！

वैदूर्यप्रतिभासे सर्वपाप क्षयंकरि स्वाहा।

vaidūryapratibhāse sarvapāpa kṣayaṃkari svāhā.

外噶尔呀 部啦滴帕赛 萨尔哇拔巴 格沙央嘎哩 斯哇哈。

于琉璃光中，灭除一切罪。

四、奉請持金剛菩薩釋梵天王陀羅尼

तद्यथा अघु मघु तरघु ममघु घुरे हाहूहे म्रम्रम्रम्र जुजुरि जुри स्वाहा।

tadyathā, aghu maghu taraghu mamaghu ghure hāhūhe

mra mra mra mra jujuri juri svāhā

达嗒他，阿枯 嘛枯 达啦枯 嘛嘛枯 枯类 哈呼嘿

么啦 么啦 么啦 么啦 究究哩 究哩 斯哇哈。

五、持金剛菩薩陀羅尼

नमः सप्तानां सम्यक्संबुद्धानां

namaḥ sapṭānāṃ samyaksaṃbuddhānāṃ,

拿嘛哈 萨布达囊，桑呀各 桑部它囊，

礼敬七位正等觉，

नमः सर्ववज्रधरानां तद्यथा

namaḥ sarvavajradharānāṃ, tadyathā,

拿嘛哈 萨尔哇 哇积啦 塔啦囊，达嗒他，

礼敬一切持金刚众，即说咒曰：

ॐ वज्रे वज्रे महावज्रे वज्रपाशधारणी

om, vajre vajre mahāvajre, vajrapāśadhārāṇī,

嗡，哇积类 哇积类 嘛哈哇积类，哇积啦 拔夏 塔啦逆，

金刚呀！金刚呀！大金刚呀！持金刚胃索者呀！

सम सम समन्त अप्रतिहतवज्रे

sama sama samanta apratihatavajre,

萨嘛 萨嘛 萨曼达 阿布啦滴哈达 哇积类，

平等 平等 周遍 无碍金刚呀！

शम शम प्रशमन्तु सर्वव्याधयः

śama śama praśamantu, sarvavyādhayaḥ

霞嘛 霞嘛 部啦霞曼啞，萨尔哇 乌呀它呀哈，

息灭 息灭 令一切疾病息灭！

कुरु कुरु सर्वकर्मवरण क्षय

kuru kuru sarvakarmāvaraṇa kṣaya

咕如 咕如 萨尔哇 噶尔嘛 哇啦纳 格沙呀，

作！ 作！ 令一切业障消除！

समयमनुस्मर भगवान्वज्रपाणि

samayamanusmara bhagavān vajrapāṇi

萨嘛呀 嘛怒斯嘛啦，帕嘎万 哇积啦 拔逆，

请忆念誓言！世尊 金刚手！

सर्वाशां मे परिपूरय स्वाहा।

sarvāśāṃ me paripūraya svāhā

萨尔哇香 枚 巴哩布啦呀，斯哇哈。

为我满一切愿求！

附注：喻 om，嗲 dia，忒 tei，嘒 dei，谁 shei，啦 ra，宝 bou

下划线表多字连读成一音。

咒语每句四行，第一行印度天城体，第二行罗马拼音转写，第三行普通话近似之音译，第四行咒大义。义译中红色字部分表不确定。大致咒义仅供参考了解之用，未必绝对准确，勿上纲上线推就，请悉知！

陀羅尼秘境花園工作室 敬書